

# HG

## BADKAMER SALLE DE BAINS

# KALKWEG CONCENTRAAT

# ANTI-TARTRE CONCENTRÉ

verwijderd hardnekkige  
kalk grondig en snel  
élimine le calcaire  
tenace rapidement et  
efficacement



100% RECYCLABLE  
PLASTIC  
BIODEGRADABLE  
according to regulation 648/2004/EC

1000 ml e

### HG kalkweg concentraat

- verwijderd hardnekkige kalk grondig en snel
- super geconcentreerd

Een uiterst krachtig middel voor het verwijderen van hardnekkige kalkaanslag, roestvlekken, urinesteen en kopergroen. *HG kalkweg concentraat* is desondanks veilig voor de materialen die verwerkt zijn in de badkamer en het toilet, zoals chroom, roestvrijstaal, keramiek, glazuur, glas, kristal en diverse soorten kunststof.

Dosering: Afhankelijk van de graad van vervuiling puur gebruiken of tot 1:10 verdunnen. Bij badkuipen altijd 1:10 verdunnen.

Gebruiksaanwijzing: *HG kalkweg* vooraf uitproberen op een kleine, liefst onopvallende plaats. Opbrengen met een spons. Enige minuten laten inwerken en afnemen/afspoelen met water. Eventueel de behandeling herhalen. Slecht sproeiende douchekoppen gedurende 30 minuten onderdompelen in *HG kalkweg* en nabehandelen met een borstelje.

Attentie: Fles rechtop vervoeren en bewaren. Naast het bekende zilverkleurige sanitair (van chroom) is er tegenwoordig ook anderskleurig sanitair verkrijgbaar dat niet zuurbestendig is. Controleer daarom voor gebruik van dit product altijd de onderhoudsinstructies van de producent van het sanitair. Niet toepassen op marmer, travertin, granito, hardsteen en andere kalkhoudende natuursteensoorten, teer verwerk, loodglazuur, niet-zuurbestendige badkuipen of andere niet-zuurbestendige oppervlakken. • Gegevensblad medisch personeel is op te vragen via +31 36 54 94 777 • Consumenten informatieblad is te verkrijgen op [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

### HG anti-tartre concentré

- élimine le calcaire tenace rapidement et efficacement
- ultra-concentré

Un produit très énergique pour l'élimination du tartre, des taches de rouille, d'urine et du vert-de-gris. *HG anti-tartre concentré* est néanmoins sans danger pour les matériaux utilisés dans les salles de bains et les toilettes, tels que le chrome, l'inox, la céramique, l'émail, le verre, le cristal et toutes sortes de matières plastiques.

Dosage: Selon la difficulté du nettoyage, utiliser pur ou diluer jusqu'à 1:10. Pour les baignoires toujours diluer 1:10.

Mode d'emploi: Il est recommandé de tester *HG anti-tartre* auparavant sur une petite surface peu visible. Appliquer avec une éponge et laisser agir quelques minutes avant d'essuyer ou de rincer à l'eau claire. Si nécessaire répéter l'opération. Pour le détartrage des pommes de douches bouchées, il suffit de les plonger pendant 30 minutes dans *HG anti-tartre* et ensuite de les broser.

Attention: Transporter et conserver le flacon à la verticale. Traditionnellement argentés (en chrome), les robinets et les accessoires de salle de bains se déclinent aujourd'hui aussi en d'autres couleurs et ne sont pas forcément résistants aux acides. Avant d'utiliser ce produit, veuillez donc vérifier les instructions d'entretien fournies par le fabricant de vos robinets et accessoires de salle de bains. Ne pas utiliser sur le marbre, le travertin, le granito, la pierre de taille et les autres pierres calcaires, les peintures fragiles, les vernis de plomb, ni sur les surfaces non résistantes aux acides. • La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 36 54 94 777 • La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

### HG Kalkweg Konzentrat

- entfernt hartnäckigen Kalk gründlich und schnell
- hochkonzentriert

Intensiver Reiniger zur Entfernung von Kalkbelägen, Urinstein, Rostflecken und Grünspan in Badezimmer, Toiletten und Duschen. Zu verwenden auf Fliesen, Platten, Kunststoffen, Schiefer, Chrom, rostfreiem Stahl und Sanitär-Keramik.

Dosierung: Abhängig vom Grad der Verschmutzung unverdünnt anwenden oder 1:10 verdünnen. Bei der Reinigung von Badewannen immer 1:10 verdünnen.



0510000110003 2209

Producent en tips? Kijk op:  
Produits et conseils? Voir:

# HG.EU

Gebruiksaanwijzing: Zunächst ein kleinen, unauffälligen Stelle ausprobieren. Mit einem Schwamm auftragen und einige Minuten einwirken lassen. Danach die Behandlung wiederholen. Danach mit sauberem Wasser abspülen. Verschmutzte Duschköpfe einfach 30 Minuten in *HG Kalkweg Konzentrat* legen und mit einer Bürste nachbehandeln.

Achtung: Die Flasche aufrecht stehend transportieren und lagern. Neben den bekannten silberfarbigen Sanitärarmaturen (aus Chrom) gibt es heutzutage auch andersfarbige Sanitärarmaturen, die nicht säurebeständig sind. Prüfen Sie daher vor der Verwendung dieses Produkts immer die Wartungshinweise des Herstellers der Sanitärarmaturen. Nicht auf kalkhaltigen Steinarten (z.B. Marmor, Travertin, usw.) empfindlichen Anstrichen, Bleiglasen oder anderen, nicht säurefesten Materialien verwenden. • Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 36 54 94 777 erfragen. • Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter [www.HG.eu](http://www.HG.eu) erhältlich.

bevat o.a./contient entre autres/enthält u.a.:	
niet ionogene oppervlakte-actieve stoffen/agents de surface non ioniques/ nichtionische Tenside	< 5%
parfums/ Dufstoffe	

⚠ GEVAAR H302- Schadelijk bij inslikken. H314- Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. P101- Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. P102- Buiten het bereik van kinderen houden. P270- Niet eten, drinken of roken tijdens het gebruik van dit product. P280- Draag beschermende handschoenen en oogbescherming. P301+P330+P331- NA INSLIKKEN: de mond spoelen. GEEN braken opwekken. P303+P361+P353- BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspoelen [of afdoechen]. P305+P351+P338- BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk, blijven spoelen. P501- Inhoud/verpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval. Bevat: Fosforzuur EINECS 231-633-2, Oxaalzuur EINECS 205-634-3 en Isotridecanol, ethoxyliert EINECS 931-137-2.

⚠ DANGER H302- Nocif en cas d'ingestion. H314- Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux. P101- En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. P102- Tenir hors de portée des enfants. P270- Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit. P280- Porter des gants de protection et un équipement de protection des yeux. P301+P330+P331- EN CAS D'INGESTION: rincer la bouche. NE PAS faire vomir. P303+P361+P353- EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau [ou se doucher]. P305+P351+P338- EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P501- Eliminer le contenu et le récipient en conformité avec toutes réglementations locales, régionales, nationales, et internationales. Contient: Acide phosphorique EINECS 231-633-2, acide oxalique EINECS 205-634-3, Isotridecanol, éthoxylié EINECS 931-137-2. ⚠ GEFÄHR H302- Gesundheitsschädlich bei Verschlucken. H314- Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. P101- Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. P102- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. P270- Bei Gebrauch nicht essen, trinken oder rauchen. P280- Schutzhandschuhe und Augenschutz tragen. P301+P330+P331- BEI VERSCHLUCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen. P303+P361+P353- BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen [oder duschen]. P305+P351+P338- BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. P501- Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit allen lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Gesetzen entsorgen. Enthält: Phosphorsäure EINECS 231-633-2, Oxalsäure EINECS 205-634-3, Isotridecanol, ethoxyliert EINECS 931-137-2.

HG International b.v., P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, Nederland/Pays-Bas/Niederlande, Tel.: +31 36 54 94 700

UFI: WJFX-D8FF-W00S-HJY3

HG Doet wat het belooft. | HG Tient ses promesses.

relief